

145

1647 September 11., Mailand

A

SCHREIBEN DES [RESIDENTEN DES HERZOGTUMS FLORENZ, PIER FRANCESCO] RINUCCINI, AN MARCHESE LORENZO GUICCARDINI, FLORENZ

Gehört zu AH 59/144

"Jl Sig.^r Sargente Maggiore Gio: Beato [richtig: B e a t J a k o b I.] Zur-
 lauben [Hauptmann über eine Kompagnie in florentinischen Diensten], che se
 ne vien a servirle al Regimento Suizzero [- von Oberst Jakob L u s s e r -]
 del serenissimo Prencipe [Herzog Ferdinand II. M e d i c i] hà voluto, che
 iogli procuri qualche ... [lettere di raccomandazione] per tutte l'occasioni,
 che potessero porgersegli, io non hò saputo scriverlo meglio, che raccoman-
 dandolo à quello di ... [Lei] che ho goduto, et ambiscodi seguitar à goder
 per me. son sicuro, che la gentilezza di V.S.Jll.^{ma} s'impiegerà volontieri
 in favorire il ... [detto Zurlauben], che per questo hò potuto cognoscer hà
 qualità da sapersi ben meritare la gratia di ... [Lei], alla quale io raccom-
 mando le mie indelebili obligationi con un'attestatione di sempre novi ...".

Kopie - AH 59, 329-330 - Blatt 329^V und 330^F leer

146

1647 Oktober 6., Prato

A

SCHREIBEN DES [OBERSTWACHTMEISTERS UND KOMPAGNIEINHABERS IN FLO-
 RENTINISCHEN DIENSTEN, BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, [AN
 BEAT II. ZURLAUBEN]

"Vohn regio [=Reggio] us wird er ein schreiben vohn mir empfangen und das
 guterachten H. Obersten [Jakob] L u s s e r s wegen eines Complimentschrei-
 bens an den grosherzogen [Ferdinand II. M e d i c i] verstanden haben. Weilen
 aber sithero ich gedacht, das es sich zuo lang verzychen möchte, auch alhie
 zuo Florentz verspürt, dass die Lusser allein die ehr und namen, grad wie die
 fransosen, darvohn tragen wollen, also hab ich gstrachts ein schreiben so gut
 ich können uffgesetz, und dem grosherzogen bey der ersten Salutation überlif-
 feret, wie er beyliegend Copielich zuo sehen. Darbey auch aparte mich bey dem
 H. Secretario m u l t o m a g n o beandt gemacht, und andeütet, das wei-
 len der H. Vatter zuo disserem uffbruch sein bestes Contribuiert, auch ins-
 künfftig zuo diensten Jr durchleücht sich noch verners bruchen lassen werde,